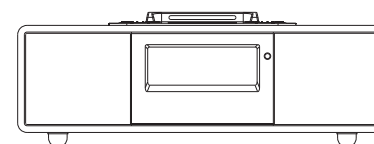




WR-5



D

Version 2





Entwickler zertifiziert wurden Apple-Performance-Standards einzuhalten. Apple ist nicht verantwortlich für den Betriebsfähigkeit dieses Geräts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und Regulierungsstandards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zusatzgeräts zusammen mit iPods, die Leistung des drahtlosen Datentransfers beeinträchtigen kann.

iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle und iPod touch sind eingetragene Warenzeichen in den USA und anderen Ländern der Firma Apple Computer Inc.

Inhalt

<i>Wichtige Sicherheitshinweise</i>	155-156
<i>Einleitung</i>	157
<i>Bedienelemente</i>	158-162
<i>Tastenfunktionen der Fernbedienung</i>	163
<i>Inbetriebnahme des Radios</i>	164
<i>Bedienung des Radios - MW/UKW</i>	165-166
<i>Einrichten der Frequenz-Schrittweite</i>	167
<i>Anzeigemodi – UKW</i>	168
<i>UKW Stereo (auto) / Mono</i>	169
<i>Sender speichern / Speicher abrufen</i> <i>im MW/UKW-Modus</i>	170
<i>iPod-Anschluss</i>	171-174
<i>Einstellen von Uhrzeit- und Datumsformat</i>	175-176
<i>Einstellen der Uhrzeit</i>	177-178
<i>Einstellen der Weckfunktion (Alarm)</i>	179-180
<i>Alarmaktivierung / Abbrechen des Weckalarms /</i> <i>Schlummerfunktion</i>	181-182
<i>Automatische Abschaltung</i>	183
<i>Zeitzoneneinstellung / Sommerzeit</i>	184
<i>Anzeige & Audioeinstellungen</i>	185-189
<i>Technische Daten</i>	190

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen und verstehen Sie alle Sicherheits- und Bedienungshinweise vor der Inbetriebnahme.
2. Bewahren Sie die Anleitung auf – Die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sollten Sie für den späteren Gebrauch aufbewahren.
3. Beachten Sie die Warnhinweise. Alle in der Anleitung befindlichen Warnhinweise sollten beachtet werden.
4. Befolgen Sie alle Bedienungs- und Gebrauchsanweisungen.
5. Wasser und Feuchtigkeit: Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser verwendet werden. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Spülen, feuchten Kellerräumen, Swimmingpools etc.
6. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Benutzen Sie zur Reinigung der Außenseite lediglich ein feuchtes Tuch.
7. Benutzen Sie zur Aufstellung des Geräts keine instabilen Wagen, Gestelle, Haltevorrichtungen oder Tische. Das Gerät kann herunterfallen, was zu schweren Verletzungen und Schäden am Radio führen kann.
8. Ventilation: Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass die Luftzirkulation nicht beeinträchtigt wird. Das Gerät sollte z. B. nicht auf ein Bett, Sofa, Bettvorleger oder eine andere weiche Unterlage gestellt werden, bei der die Ventilationsöffnungen blockiert werden könnten. Das Gerät sollte nicht an Orten aufgestellt werden, an denen die Luftzufuhr zu den Ventilationsöffnungen beeinträchtigt werden könnte.
9. Stromversorgung – Dieses Produkt sollte nur an Stromnetze angeschlossen werden, die den Spezifikationen auf dem Typenschild entsprechen. Falls Sie sich nicht sicher über die Spezifikationen Ihres Stromnetzes sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihren Stromnetzbetreiber.
10. Netzadapter - Der Netzadapter sollte so positioniert werden, dass niemand darauf treten kann oder Objekte darauf gestellt werden. Achten Sie insbesondere auf das Kabelende am Netzstecker, bei Steckdosen oder dem Ausgangspunkt des Kabels am Gerät. Ziehen Sie den Netzadapter durch Herausziehen des Adapters. Ziehen sie nicht am Kabel. Benutzen Sie das Gerät nur mit dem auf dem Gerät angegebenen Netzstrom. Falls Sie sich nicht sicher über die Spezifikationen Ihres Netzstroms sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihren Stromnetzbetreiber.

11. Überlasten Sie die Wandsteckdosen und Verlängerungskabel nicht. Ansonsten kann erhöhte Feuer- und Stromschlaggefahr bestehen. Stecken Sie niemals Gegenstände in die Öffnungen des Geräts. Mit den Gegenständen könnten Hochspannungspunkte innerhalb des Geräts berührt werden oder Kurzschlüsse verursacht werden. Dies kann zu erhöhter Feuer- und Stromschlaggefahr führen.
12. Wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie bitte den Stecker aus der Steckdose heraus. Dadurch werden eventuelle Schäden durch Spannungsschwankungen oder Gewitter vermieden.
13. Wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie bitte die Batterien heraus. Die Batterien können auslaufen und Schäden an Ihrem Mobiliar oder dem Radio verursachen.
(nur für USA gültig)
14. Versuchen Sie nicht das Gerät selbst zu reparieren. Bei Öffnen des Gehäuses setzen Sie sich gefährlicher Hochspannung aus und machen die Garantie nichtig. Wenden Sie sich nur an ausgebildetes Wartungspersonal.
15. Versuchen Sie niemals Gegenstände irgendwelcher Art in das Gerät zu stecken. Hochspannungsteile können berührt werden und zu Feuer oder Stromschlag führen.
16. Dieses Gerät sollte keinen Wassertropfen und -spritzern ausgesetzt werden. Gegenstände, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
17. Bei der Verwendung im Freien, sollten Sie das Gerät an regnerischen oder nassen Tagen nur im Batteriebetrieb benutzen, um Stromschläge zu vermeiden.
18. Der Netzstecker sollte sich immer möglichst nahe am Radio befinden und leicht zugänglich bleiben, um ihn in Notfällen schnell und einfach aus der Steckdose ziehen zu können.

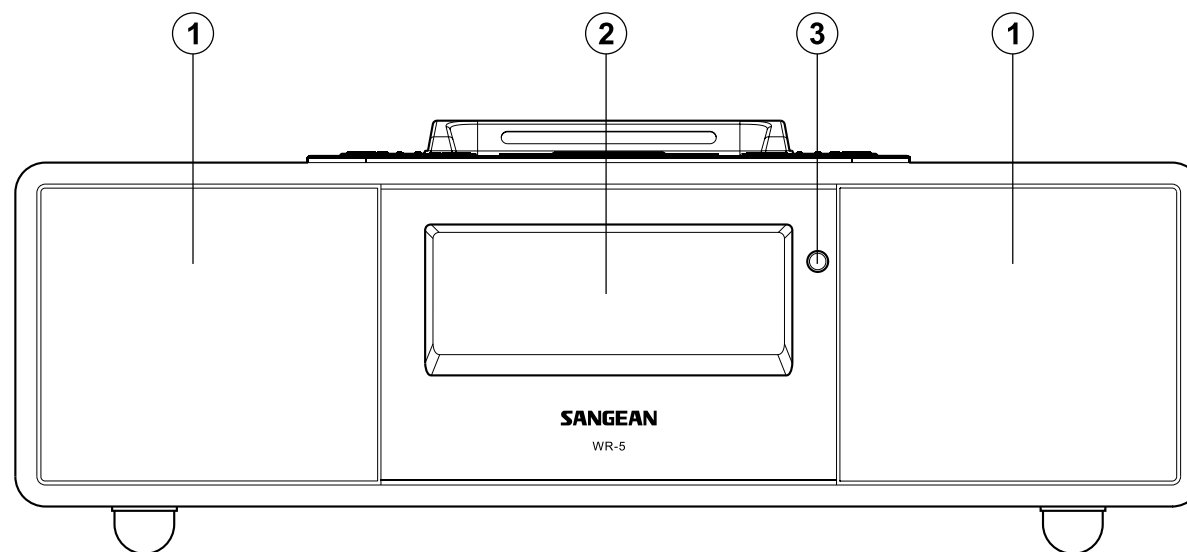
D

Einleitung

Der Sangean WR-5 MW/UKW-RDS Holzgehäuse-Tisch-Empfänger mit iPod-Anschluss bietet den folgenden Leistungsumfang:

- © Radio für MW- und UKW-Sendungen (mit RDS).
- © 12 Senderspeicher (6 für MW und 6 für UKW).
- © Große LCD-Anzeige mit einstellbarer Hintergrundbeleuchtung.
- © Zwei Weckzeiten mit Schlummerfunktion und verschiedenen Wecksignalen (Signalton, Radioalarm oder iPod).
- © Einstellbarer Einschlaf-Timer, der den Radiowecker nach 15 bis 120 Minuten automatisch ausschalten kann.
- © Ein 3,5-mm-Stereo-Aux-Eingang zur Wiedergabe von Audiosignalen von MP3-Playern, iPods und anderen Audiogeräten.
- © iPod-Anschluss zur Musikwiedergabe und Aufladen von iPods.
- © Klangregelung (Bass / Höhen) und Loudness-Funktion.
- © Passives Bassreflexrohr und 3D-Surround-Design-Lautsprecher für noch bessere Sound-Performance.
- © Fernbedienung für alle Funktionen des WR-5 und einfache Bedienung der iPod-Funktionen.

Bedienelemente

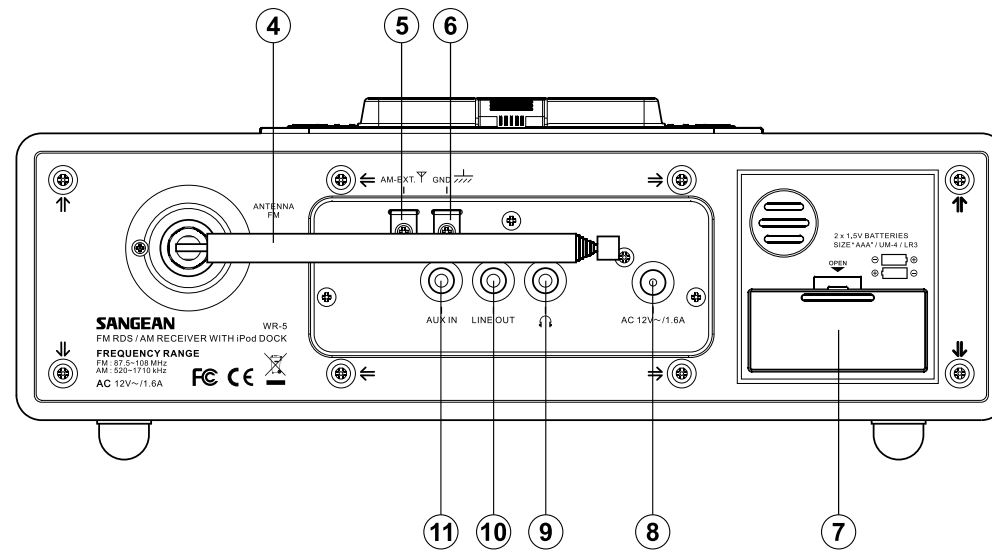


- 1. Lautsprecher
- 2. LCD-Anzeige

- 3. Fernbedienungssensor

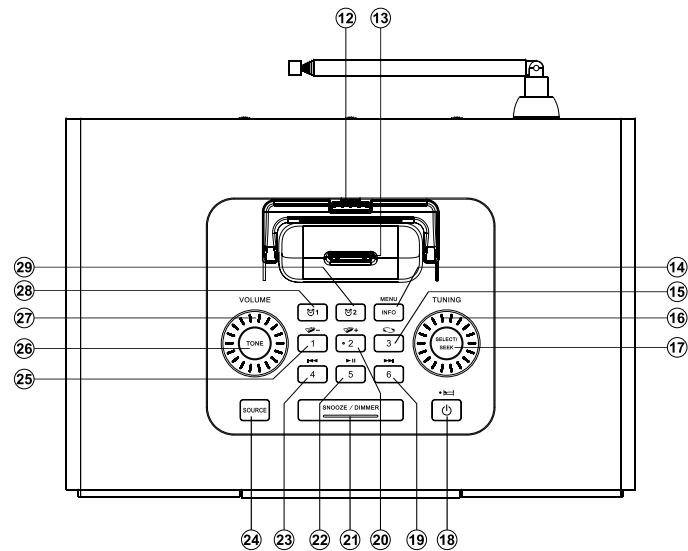
D

Bedienelemente



- | | |
|--|----------------------------|
| 4. UKW-Teleskopantenne | 8. Stromversorgungseingang |
| 5. Externer MW-Antennenanschluss | 9. Kopfhöreranschluss |
| 6. Erdungsanschluss | 10. Line-Out-Ausgang |
| 7. Reservebatteriefach
(nur für US-Version verfügbar) | 11. Aux-Eingang |

Bedienelemente

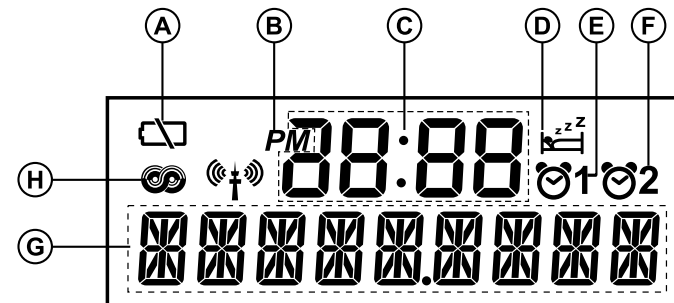


- 12. iPod-Universaldock-Einsteller
- 13. iPod-Dock-Anschluss
- 14. Info / Menü
- 15. Sendertaste 3 / Wiederholung
- 16. Frequenzdrehknopf
- 17. Suchen / Auswahl
- 18. Bereitschaft / Automatische Abschaltung
- 19. Sendertaste 6 / Schnellvorlauf
- 20. Sendertaste 2 / Verzeichnis vor

- 21. Schlummer / Dimmer
- 22. Sendertaste 5 / Wiedergabe/Pause
- 23. Sendertaste 4 / Schnelrücklauf
- 24. Eingangssignal
- 25. Sendertaste 1 / Verzeichnis zurück
- 26. Klangregelung
- 27. Lautstärke
- 28. Alarm 1
- 29. Alarm 2

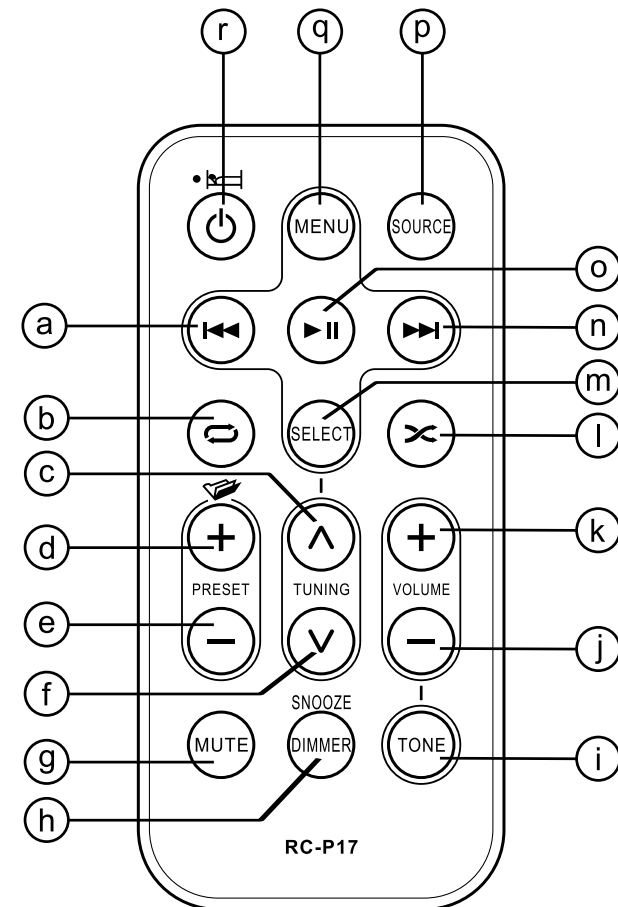
Anzeigesymbole

- A. Batteriestand
- B. PM-Anzeige
- C. Zeitanzeige
- D. Einschlaf-Timer-Symbol
- E. Alarm-Symbol 1
- F. Alarm-Symbol 2
- G. Frequenz / Informationen zur Senderanzeige
- H. RDS-Symbol



Fernbedienung

- a. Schnelrücklauf
- b. Wiederholung 1 / Alle
- c. Frequenz erhöhen
- d. Verzeichnis vor / Senderspeicher vor
- e. Verzeichnis zurück / Senderspeicher zurück
- f. Frequenz verringern
- g. Ton aus
- h. Schlummer / Dimmer
- i. Klangregelung
- j. Lautstärke verringern
- k. Lautstärke erhöhen
- l. Zufallswiedergabe
- m. Auswahl
- n. Schnellvorlauf
- o. Wiedergabe / Pause
- p. Eingangssignal
- q. Menü
- r. Bereitschaft / Automatische Abschaltung



D

Tastenfunktionen der Fernbedienung

Viele Funktionen des WR-5 Weckerradios können über die Fernbedienung gesteuert werden. Bei bestimmten Funktionen ist es u. U. notwendig die jeweilige Taste gedrückt zu halten. Halten Sie in diesem Fall einfach die Taste auf der Fernbedienung die Taste für 2-3 Sekunden gedrückt, bis in der Anzeige des Radios angezeigt wird, dass der Befehl akzeptiert wurde.

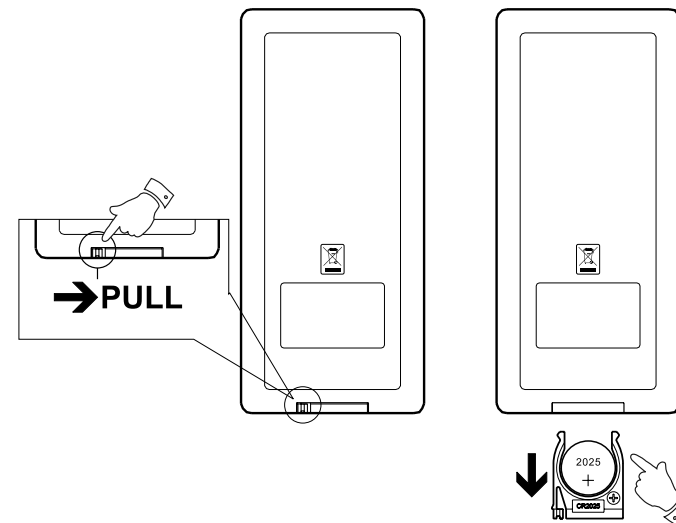
Vor der Inbetriebnahme: Entfernen Sie bitte die durchsichtige Plastikfolie, die sich im Batteriehalter der Fernbedienung befindet.

Wechseln der Fernbedienungsbatterie

1. Entfernen Sie den Batteriehalter, indem Sie in der angegebenen Richtung herausziehen.
2. Entfernen Sie die Batterie aus dem Halter.
3. Legen Sie eine neue Batterie (CR2025 oder kompatibel) ein und vergewissern Sie sich, dass der Pluspol der Batterie in Ihre Richtung zeigt, wenn Sie die Batterie einführen.
4. Setzen Sie den Batteriehalter wieder zurück in die Fernbedienung.

WICHTIG:

Die Batterie darf niemals starker Hitze, wie z. B. Sonnenlicht, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden. Einwegbatterien sollten zudem immer bei ausgewiesenen Sammelstellen abgegeben werden. Auf keinen Fall sollten Batterien durch Verbrennen entsorgt werden.



Inbetriebnahme des Radios

Benutzung des Netzadapters

Der für das Gerät erforderliche Netzadapter muss eine Stromversorgung von 12 Volt bei 1,6 A liefern.

Stecken Sie den Adapterstecker in den Stromversorgungseingang auf der Rückseite des Radios. Stecken Sie das Netzteil in eine Standardsteckdose.

Der Netzadapter sollte aus der Steckdose herausgezogen werden, wenn das Radio nicht benutzt wird.

Reservebatterie-Betrieb (für US-Version)

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite des Geräts.
2. Legen Sie zwei Batterien des Typs UM-4 (Größe AAA) in das Batteriefach.
3. Vergewissern Sie sich, dass alle Batterien entsprechend den Polaritätsangaben im Batteriefach eingelegt werden. Schließen Sie das Batteriefach wieder.
4. Wenn eine niedrige Batteriekapazität in der Anzeige angezeigt wird, wechseln Sie bitte die Batterien umgehend aus.
5. Wenn das Radio als Uhr- oder Radiowecker verwendet wird, achten Sie bitte immer darauf, dass Reservebatterien eingelegt sind.

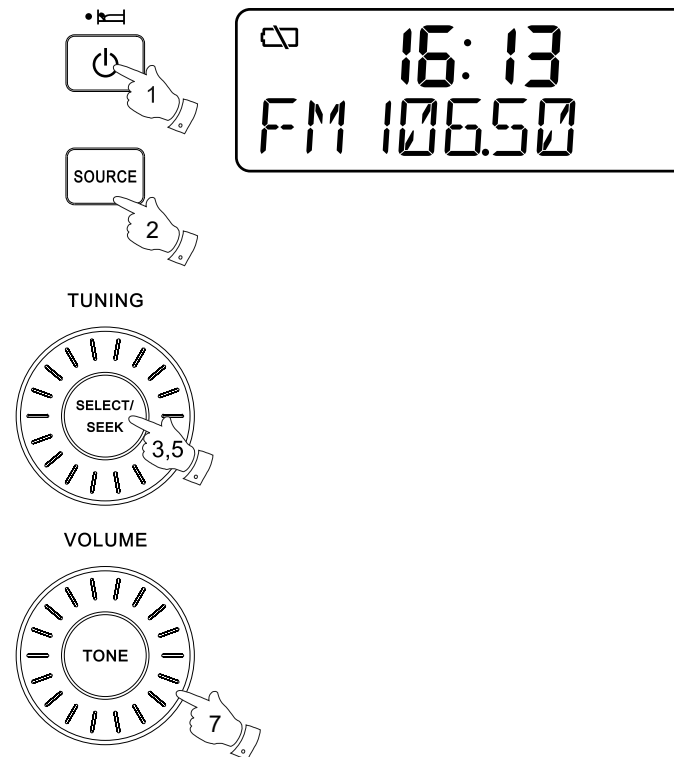
Inbetriebnahme / Zubehör

Sie können eine optionale MW-Radioantenne als externe Antenne verwenden, wenn ein zufriedenstellender Empfang nicht gewährleistet werden kann. Schließen Sie die optionale MW-Antenne an den MW-Antennenanschluss und Masse-Anschluss auf der Rückseite des Geräts. Siehe Abbildung 5, 6.

D

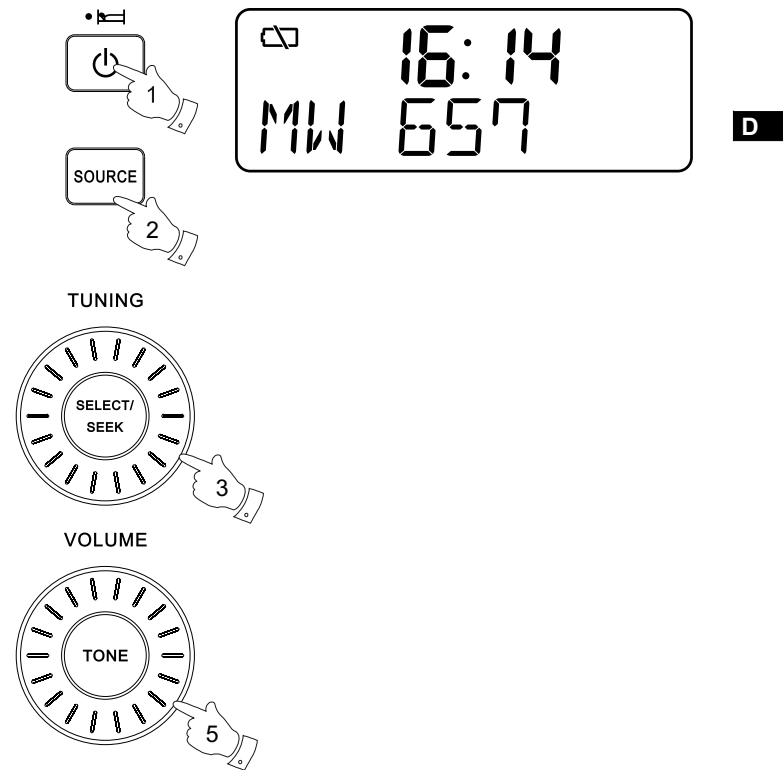
Bedienung des Radios – MW/UKW-Sendersuche

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.
2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste bei Bedarf, um das MW- oder UKW-Frequenzband zu wählen.
3. Betätigen Sie den Suchen / Auswahl zur Durchführung einer automatischen Sendersuche. Ihr Radio durchsucht das MW/UKW-Band von der angezeigten Frequenz ausgehend und stoppt automatisch, wenn ein ausreichend starker Sender gefunden wird.
4. Nach wenigen Sekunden wird die Anzeige dann aktualisiert. In der Anzeige wird dann die Frequenz des gefundenen Signals angezeigt.
5. Wenn Sie einen anderen Sender finden wollen, betätigen Sie die Suchen / Auswahl einfach erneut.
6. Wenn das Ende des Frequenzbands erreicht wird, fängt Ihr Radio erneut vom entgegengesetzten Ende des Frequenzband an.
7. Benutzen Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke nach Bedarf einzustellen.
8. Um das Radio wieder auszuschalten, betätigen Sie die Bereitschaftstaste.



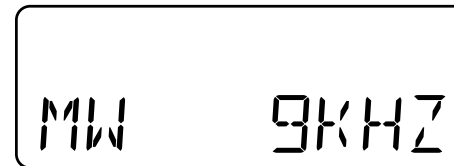
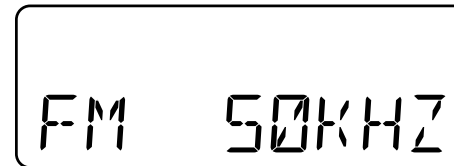
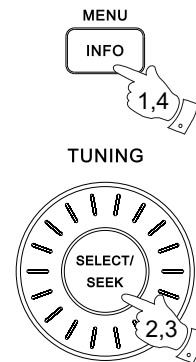
Manuelle Sendersuche - MW/UKW

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.
2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste zur Auswahl des MW- oder UKW-Modus.
3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl eines Senders. Die UKW-Frequenz wird in 100-kHz/50-kHz-Schritten und die MW-Frequenz in 9-kHz/10-kHz-Schritten verändert.
4. Wenn das Ende des Frequenzbands erreicht wird, fängt Ihr Radio erneut vom entgegengesetzten Ende des Frequenzband an.
5. Benutzen Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke nach Bedarf einzustellen.



Einrichten der Frequenz-Schrittweite

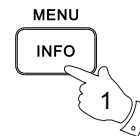
1. Halten Sie die INFO/MENU-Taste gedrückt, um das Einstellungs Menü aufzurufen.
2. Benutzen Sie den Frequenzdrehknopf, bis FM 50/100MHz oder AM 9/10kHz in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie dann den Suchen / Auswahl, um eine schrittweise Einstellung der Frequenz zu machen.
3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl von 100kHz/200kHz (US-Version) bzw. 50kHz/100kHz (EU-Version) für UKW und 9kHz/10kHz für MW. Betätigen Sie den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen.
4. Betätigen Sie die INFO/MENU-Taste, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.



Anzeigemodi – UKW

Ihr Radio verfügt über eine Reihe von Anzeigeeoptionen für den UKW-Radiomodus.

1. Betätigen Sie die INFO/MENU-Taste mehrfach, um die RDS-Informationen des Senders, den Sie gerade empfangen, anzuzeigen.



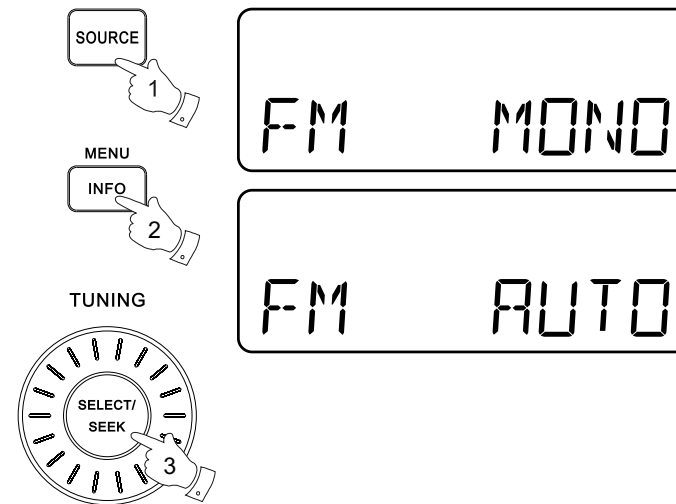
D

- | | |
|----------------|---|
| a. Sendername | Zeigt den Namen des aktuellen Senders an. |
| b. Programmart | Zeigt die Art des aktuellen Senders an (z. B. Pop, Klassik, Nachrichten, etc.). |
| c. Radiotext | Zeigt vom Radiosender ausgestrahlt Textnachrichten an. |
| d. Stereo/Mono | Zeigt den Stereo- oder Mono-Modus der Radiosendung an. |
| e. Jahr / Tag | Zeigt das Jahr und den Wochentag entsprechend der Datumseinstellung des Radios an. |
| f. Datum / Tag | Zeigt das Datum und den Wochentag entsprechend der Datumseinstellung des Radios an. |
| g. Frequenz | Zeigt die Frequenz des aktuellen UKW-Senders an. |

UKW Stereo (auto)/Mono

Wenn der eingestellte UKW-Radiosender nur über ein schwaches Signal verfügt, kann u. U. ein Rauschen hörbar sein. Es ist möglich solche Störgeräusche zu reduzieren, indem der Empfang von Stereo auf Mono umgestellt wird.

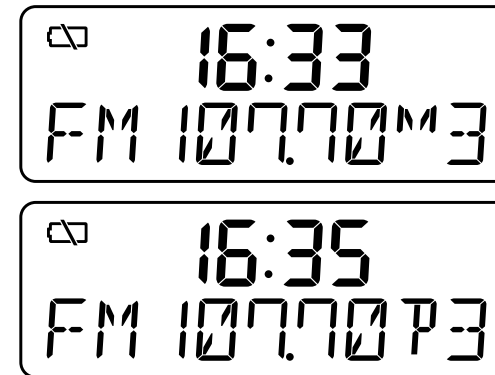
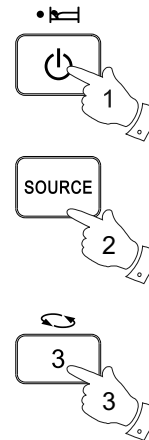
1. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, um in den UKW-Modus zu schalten und stellen Sie den gewünschten Sender wie zuvor beschrieben ein.
2. Halten Sie die INFO/MENU-Taste gedrückt, um das Einstellungs Menü aufzurufen.
3. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis die UKW-Stereo/Mono-Einstellung in der Anzeige erscheint. Wenn die Einstellung auf Auto steht, betätigen Sie den Suchen / Auswahl, um in den Mono-Betrieb zu schalten und das Rauschen zu reduzieren.
4. Um wieder zum Auto(Stereo)-Modus zurückzukehren, betätigen Sie den Suchen / Auswahl zum Ändern der Einstellung, so dass das Radio wieder im Auto-Modus ist.



Sender speichern im MW/UKW-Modus

Es stehen jeweils 6 Speicherplätze für jedes Frequenzband (MW / UKW) zur Verfügung. Die Speicher werden auf die gleiche Weise für beide Frequenzbänder verwendet.

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.
2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste zur Auswahl des gewünschten Frequenzbands. Wählen Sie auf die bereits beschriebene Weise einen Sender.
3. Halten Sie die gewünschte Speichertaste (1-6) gedrückt, bis in der Anzeige z. B. P3 hinter der Frequenz erscheint. Der Sender wird dann unter der entsprechenden Nummer gespeichert. Wiederholen Sie diesen Vorgang bei Bedarf für die verbleibenden Speicherplätze.
4. Speicherplätze, die bereits belegt sind, können bei Bedarf durch die oben beschriebene Prozedur überschrieben werden.



Speicher abrufen im MW/UKW-Modus

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.
2. Wählen das gewünschte Frequenzband durch wiederholte Betätigung der SOURCE-Taste.
3. Betätigen Sie die entsprechende Speichertaste, um auf einen der Senderspeicher des Radios zuzugreifen.

Hinweis:

Mit der Fernbedienung können Sie lediglich gespeicherte Sender abrufen. Die Sender können nicht mit der Fernbedienung gespeichert werden.

iPod-Anschluss

Ihr Radio verfügt über einen iPod-Anschluss, mit dem Sie digitale Audiodateien von Ihrem iPod aus direkt über die eingebauten Lautsprecher des Geräts abspielen können.

Ihr Radio benutzt einen iPod-Universal-Anschluss, der für die Benutzung mit iPods gedacht ist. Neuere iPod-Modelle werden mit einem Adapter ausgeliefert, um sicher zu stellen, dass die Kontakte des iPods richtig angeschlossen werden können.

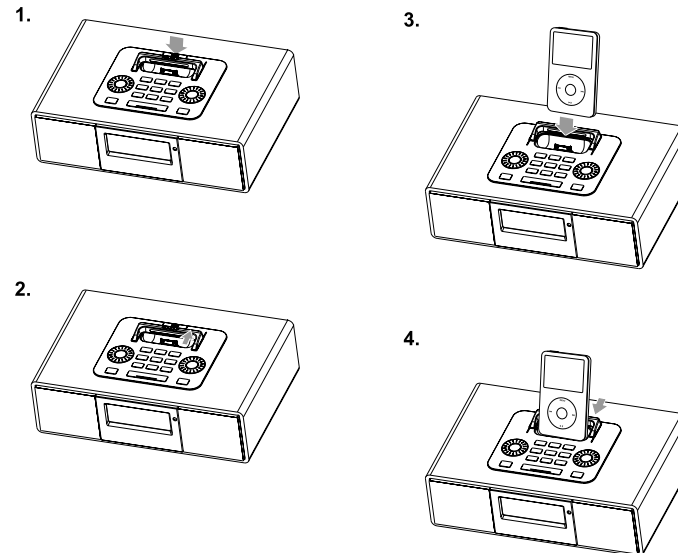
Achtung:

Das Radio unterstützt keine iPods der dritten Generation (gebaut 2003 - 2004). Um mögliche Schäden an Ihrem iPod zu vermeiden, benutzen Sie den iPod nur mit dem mitgelieferten Adapter, der auf das Radio passt.

Anschluss Ihres iPods mithilfe der Dock-Einstellvorrichtung

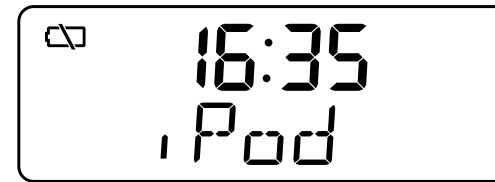
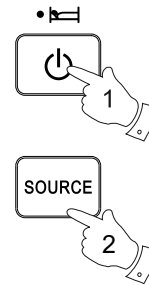
Dieses Gerät wird einer iPod-Dock-Einstellvorrichtung ausgeliefert. iPod-Adapter sind nicht im Lieferumfang inbegriffen.

1. Drücken Sie auf das Einstellrad der iPod-Dock-Einstellvorrichtung und drehen Sie es, um den Verschluss nach hinten zu öffnen.
2. Setzen Sie Ihren iPod vorsichtig auf den iPod-Anschluss.
3. Drehen Sie am Einstellrad der iPod-Dock-Einstellvorrichtung, um den Verschluss so weit zu verschließen, bis er den iPod festhält.



Aufladen Ihres iPods

1. Setzen Sie den iPod auf die Universal-Adapter des iPod-Anschlusses. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.
2. Betätigen Sie die SOURCE-Taste, bis in der Anzeige "iPod" erscheint. Mit Ihrem Radio können Sie den internen Akku Ihres iPods aufladen, wenn das Eingangssignal auf Aux oder iPod gestellt ist bzw. das Gerät sich im Bereitschaftsbetrieb befindet. Ihr iPod kann im MW- oder UKW-Modus nicht aufgeladen werden.



D

iPod-Navigation

Zur Navigation in iPod-Menüs zur Auswahl oder Ändern der Einstellungen, benutzen Sie bitte die Tasten Ihres iPods controls. Die Tasten des Radios können Sie für die Funktionen Menü/Auswahl, Zurück/Vor, Schnelrücklauf/Schnellvorlauf und Wiedergabe/Pause benutzen.

1. Betätigen Sie die MENU-Taste, um zu höheren Menüs auf Ihrem iPod zu wechseln.
2. Benutzen Sie den Frequenzdrehknopf zur Menüauswahl auf Ihrem iPod.
3. Betätigen Sie die Suchen / Auswahl zur Auswahlbestätigung des markierten Menüpunkts. Ist dies ein Untermenü ist, können Sie den Frequenzdrehknopf zur weiteren Menünavigation benutzen.

Wiedergabe und Wiederholung von Audiodateien auf Ihrem iPod

1. Wenn Sie die gewünschte Audiodatei gefunden haben, benutzen Sie den Frequenzdrehknopf auf dem Radio, um die Wiedergabe auf dem iPod zu starten.
2. Stellen Sie die Lautstärke mit den Lautstärkeregler an Ihrem Radio auf das gewünschte Lautstärkeniveau.
3. Zum vorübergehenden Anhalten der Wiedergabe betätigen Sie die WIEDERGABE/PAUSE-Taste. Zum Fortfahren der Wiedergabe betätigen Sie die WIEDERGABE/PAUSE-Taste erneut.
4. iPods verfügen über keine Stopp-Taste (benutzen Sie stattdessen die Pause-Taste). Zur Auswahl einer anderen Datei benutzen Sie iPod-Menüs und stoppen Sie die Wiedergabe der aktuellen Datei mithilfe der Wiedergabe/Pause-Taste.
5. Wenn Sie zuvor eine Wiedergabe gestartet haben, springt der iPod zurück an die Stelle, an der die Wiedergabe gestoppt wurde.
6. Zur Auswahl der verschiedenen Wiederholungsarten betätigen Sie die Repeat-Taste (Sendertaste 3). Es stehen die Wiederholungsarten Einzelwiederholung, Alle wiederholen, Verzeichniswiederholung und Zufallswiedergabe zur Verfügung.

Suchfunktion

1. Halten Sie entweder die Schnellvorlauf- oder die Schnellrücklauf-Taste gedrückt, um zum nächsten bzw. vorigen Titel zu springen.
2. Während der iPod-Wiedergabe können Sie die Schnellsuchtasten gedrückt halten, um nach einem Wiedergabepunkt in der jeweiligen Musikdatei zu suchen. Lassen Sie die jeweilige Taste los, wenn Sie den gewünschten Wiedergabepunkt erreicht haben.

Ihre WR-5 funktioniert mit den folgenden iPod-Modellen:



iPod classic
120GB 160GB (2009)



iPod
4th generation
40GB



iPod nano
5th generation (video camera)
8GB 16GB



iPod mini
4GB 6GB

D



iPod
4th generation
(color display)
20GB 30GB



iPod
5th generation
(video)
60GB 80GB



iPod touch
1st generation
8GB 16GB 32GB



iPod nano
1st generation
1GB 2GB 4GB



iPod nano
2nd generation
(aluminum)
2GB 4GB 8GB



iPod touch
2nd generation
8GB 16GB 32GB



iPod nano
3rd generation
(video)
4GB 8GB



iPod nano
4th generation (video)
8GB 16GB



iPod touch
3rd generation
32GB 64GB

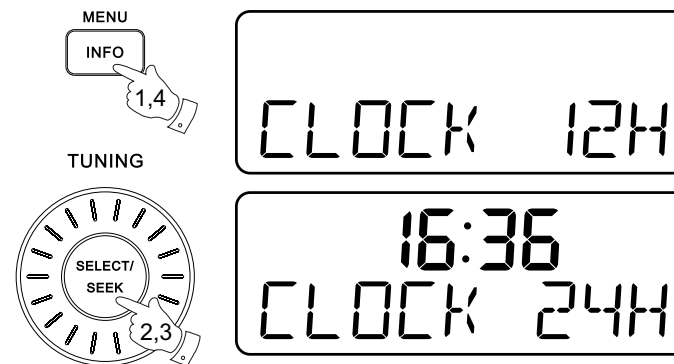
Uhrzeit- und Alarmfunktion

Einstellen des Uhrzeitformats

Die Uhrzeitanzeige kann im Bereitschaftsmodus und im Wiedergabemodus auf das 12- oder 24 Stundenformat gestellt werden. Das gewählte Format wird ebenfalls zu Einstellung des Alarms benutzt.

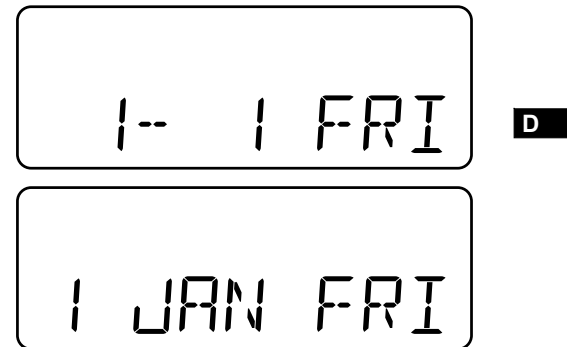
1. Halten Sie die INFO/MENU-Taste gedrückt, um das Einstellungs Menü aufzurufen.
2. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis CLOCK 12H/24H in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie dann den Suchen / Auswahl und die Uhrzeit beginnt zu blinken Kraft.
3. Benutzen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl des 24-Stunden- oder des 12-Stundenformats. Betätigen Sie den Suchen / Auswahl zur Bestätigung des Uhrzeitformats. Die Anzeige geht dann zum vorherigen Menü zurück.
4. Betätigen Sie die INFO/MENU-Taste, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.

Wenn Sie das 12-Stunden-Format benutzen, wird das Radio 12-Stundenanzeige zusammen mit der PM-Anzeige bei der Einstellung der Weckzeit verwenden.



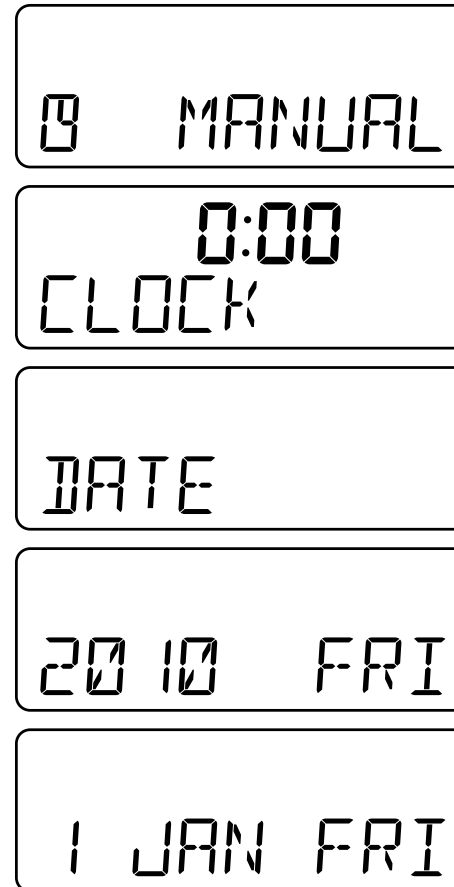
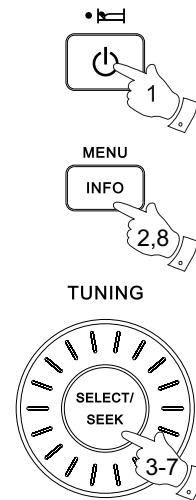
Einstellen des Datumformats

1. Halten Sie die INFO/MENU-Taste gedrückt, um das Einstellungs Menü aufzurufen.
2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige das Datumsformat (z. B. Jan-xx-2010) erscheint. Betätigen Sie zum Fortfahren den Suchen / Auswahl.
3. Drehen Sie am Frequenzregler, um das gewünschte Datumformat einzustellen. Betätigen Sie den Suchen / Auswahl zur Bestätigung des Datumformats. Die Anzeige geht dann zum vorherigen Menü zurück.
4. Betätigen Sie die INFO/MENU-Taste, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.



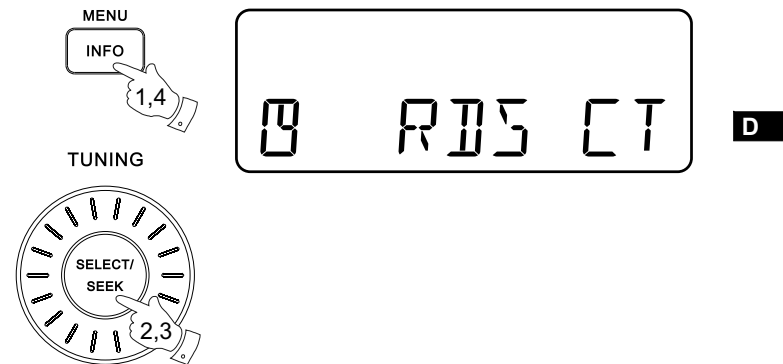
Manuelles Einstellen der Uhrzeit

1. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste zum Einschalten des Geräts.
2. Halten Sie die INFO/MENU-Taste gedrückt.
3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis ein Uhrensymbol auf der linken Seite erscheint. Betätigen Sie drücken den Suchen / Auswahl, um fortzufahren. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis MANUAL in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie dann Suchen / Auswahl zur Bestätigung.
4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige CLOCK erscheint. Betätigen Sie zum Fortfahren erneut den Suchen / Auswahl.
5. Die Stundenanzeige beginnt zu blinken. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Stundeneinstellung zu wählen und betätigen Sie den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen. Drehen Sie danach am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Minuteneinstellung zu wählen und betätigen Sie den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen.
6. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige DATE erscheint. Betätigen Sie zum Fortfahren erneut den Suchen / Auswahl.
7. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Jahreseinstellung zu wählen und betätigen Sie den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen. Drehen Sie den dann am Frequenzdrehknopf, um den gewünschten Monat einzustellen und betätigen Sie den Suchen / Auswahl zur Bestätigung. Drehen Sie am Frequenzregler, um das gewünschte Datum einzustellen. Betätigen Sie den Suchen / Auswahl zur Bestätigung der Einstellung und Sie hören einen Signalton.
8. Betätigen Sie die INFO/MENU-Taste, um die Einstellungsfunktion zu verlassen und das Radio geht zurück zur normalen Anzeige.



Einstellen der Uhrzeit über das RDS-CT-Signal

1. Wenn Sie einen Sender, das RDS-Daten überträgt empfangen, halten Sie die INFO/MENU-Taste.
2. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, bis in der Anzeige ein Uhrsymbol erscheint. Betätigen Sie zum Fortfahren erneut den Suchen / Auswahl.
3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis RDS CT in der Anzeige angezeigt wird. Betätigen Sie den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen. Die Uhrzeit des Radios wird daraufhin mithilfe der empfangenen RDS-Daten automatisch eingestellt. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, erscheint die Uhrzeit in der LCD-Anzeige des Radios. Die Uhrzeiteinstellung bleibt für 5 Tage gültig, bevor sie erneut durch das RDS-CT-Signal synchronisiert wird.
4. Betätigen Sie die INFO/MENU-Taste, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.



Einstellen der Weckfunktion (Alarm)

Ihr WR-5 verfügt über zwei Weckzeiten, die Sie jeweils zu MW/UKW-Radiomusik, Signalton oder iPod-Musik aufwecken können. Die Weckzeiten können im Bereitschaftsmodus oder im Wiedergabemodus eingestellt werden.

1. Vor dem Einstellen eines Alarms, stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt wurde. Halten Sie die ALARM-Taste 1 gedrückt, um die Weckzeit 1 einzustellen.
2. Die Stundeneinstellung des Alarm 1 beginnt zu blinken. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Stundeneinstellung zu wählen und betätigen Sie den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen. Drehen Sie danach am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Minuteneinstellung zu wählen und betätigen Sie den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Sie können dann eine von verschiedenen Wiederholungsoptionen für den Alarm wählen.
Folgende Wiederholungsoptionen stehen zur Auswahl:
ONCE - Der Alarm wird einmal aktiviert
DAILY - Der Alarm wird täglich aktiviert
WEEKDAY - Der Alarm wird nur an Wochentagen aktiviert
WEEKEND - Der Alarm wird nur am Wochenende aktiviert
Betätigen Sie den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen.

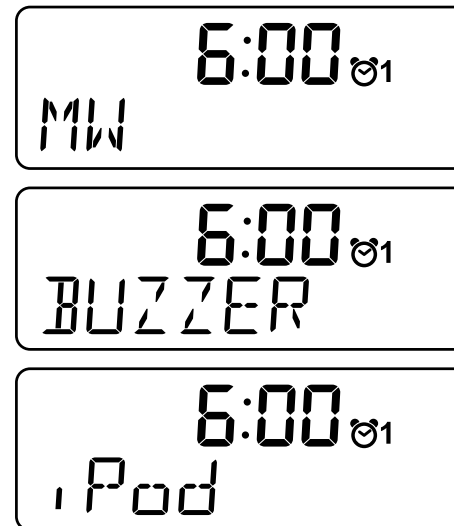


4. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Alarmart zu wählen und betätigen Sie den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen. Der Weckalarm kann auf Signalton, iPod, UKW oder MW eingestellt werden. Wenn Sie den Radiomodus wählen, fängt die Radiofrequenz in der Anzeige an zu blinken. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Radiofrequenz für den Radioalarm einzustellen und betätigen Sie den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen.

Hinweis:

Wenn Sie die iPod-Funktion für den Weckalarm wählen und Ihr iPod ist nicht angeschlossen ist, wird bei Erreichen der eingestellten Weckzeit stattdessen der Signaltonalarm aktiviert.

5. Drehen Sie am Frequenzdrehknopf, um die gewünschte Lautstärke für den Weckalarm einzustellen. Betätigen Sie den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen.
6. Der Alarm ist damit eingestellt. betätigen Sie am Suchen / Auswahl, um zur normalen Anzeige zurückzukehren. Aktive Weckzeiten werden anhand der Alarmanzeige in der Anzeige markiert.



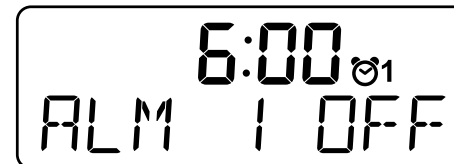
Alarmaktivierung

Zum Abbrechen eines aktivierten Weckalarms, halten Sie die Alarmtaste 1 bzw. die Alarmtaste 2 solange gedrückt, bis der Weckalarm von der Anzeige verschwindet.

Wenn der Signaltonalarm aktiviert wird, beginnt der Alarm leise und wird dann schrittweise in der Lautstärke erhöht. Der Weckalarm bleibt für 1 Minute eingeschaltet und dann 1 Minute ausgeschaltet. Dieser Vorgang wird solange für bis zu 60 Minuten wiederholt, bis der Alarm abgebrochen wird. Bei den anderen Alarmarten, bleibt der Weckalarm für bis zu 60 Minuten eingeschaltet.

Deaktivieren / Abbrechen des Weckalarms

Zum Deaktivieren eines aktivierten Alarms können Sie entweder die Bereitschaftstaste betätigen oder die entsprechende Alarmtaste gedrückt halten, um den Alarm abzubrechen.



Schlummerfunktion

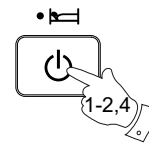
1. Wenn der Alarm ertönt, können Sie durch Betätigung einer beliebigen Taste außer der Bereitschaftstaste, den Alarm für 5 Minuten ausschalten. Die Anzeige SNOOZE erscheint daraufhin in der Anzeige.
2. Um die Dauer der Schlummerfunktion zu verändern, halten Sie die INFO/MENU-Taste gedrückt, um das Einstellungs Menü aufzurufen.
3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis SNOOZE 5 in der Anzeige erscheint. Betätigen Sie dann Frequenzdrehknopf zur Bestätigung. Drehen Sie den Suchen / Auswahl, um die Schlummerzeit auf 5, 10, 15 oder 20 Minuten einzustellen.
4. Um die Schlummerfunktion abubrechen, wenn der Alarm unterbrochen ist, betätigen Sie bitte die Bereitschaftstaste.



Automatische Abschaltung

Ihr Radio kann automatisch nach Ablauf der eingestellten Wartezeit abgeschaltet werden. Die Einschlaf-Timer-Einstellung kann auf 15, 30, 45, 60, 90 und 120 Minuten eingestellt werden.

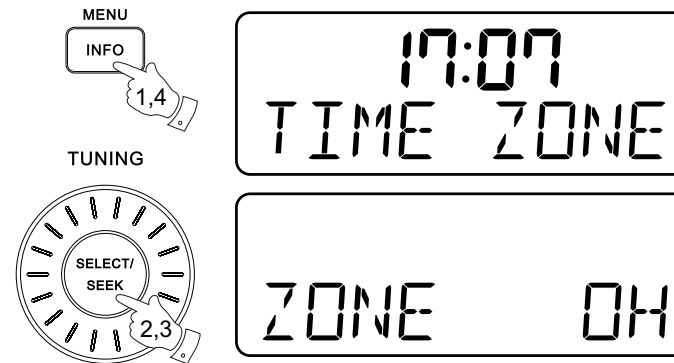
1. Halten Sie die Bereitschaftstaste gedrückt, um die automatische Abschaltung einzustellen. SLEEP XX erscheint dann in der Anzeige.
2. Betätigen Sie die Bereitschaftstaste und die Einschlaf-Timer-Optionen werden in der Anzeige verändert. Hören Sie auf, wenn die gewünschte Einstellung erscheint. Die Einstellung wird gespeichert und das Gerät kehrt zur normalen Anzeige zurück.
3. Ihr Radio schaltet automatisch ab, nachdem die voreingestellte Abschaltzeit abgelaufen ist. Der Einschlaf-Timer-Symbol erscheint in der Anzeige und gibt damit an, dass die automatische Abschaltung aktiviert ist.
4. Um die Abschaltfunktion abubrechen, bevor die eingestellte Zeit abgelaufen ist, betätigen Sie einfach die Bereitschaftstaste, um das manuell Gerät auszuschalten.



Zeitzone einstellen

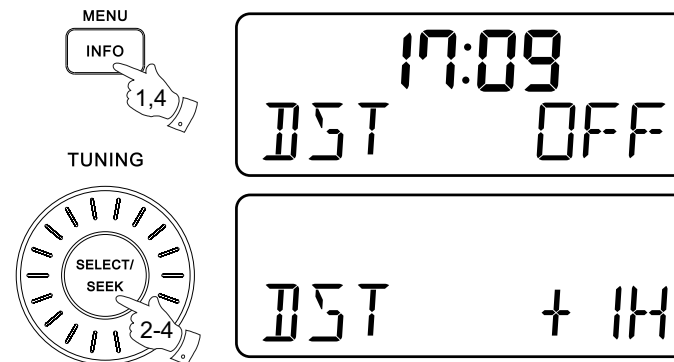
Mit Ihrem WR-5 können Sie eine Zeitzone für die Radiuhrzeit bestimmen.

1. Halten Sie die INFO/MENU-Taste gedrückt, um das Einstellungs Menü aufzurufen.
2. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis TIME ZONE in der Anzeige angezeigt wird. Betätigen Sie zum Fortfahren erneut den Suchen / Auswahl.
3. Drehen Sie am Frequenzregler zur Auswahl der Zeitzone und betätigen Sie den Suchen / Auswahl zur Bestätigung.
4. Betätigen Sie die INFO/MENU-Taste, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.



Sommerzeit

1. Halten Sie die INFO/MENU-Taste gedrückt, um das Einstellungs Menü aufzurufen.
2. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis DST OFF in der Anzeige angezeigt wird. Betätigen Sie zum Fortfahren erneut den Suchen / Auswahl.
3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl von +1H, um die Uhr 1 Stunde vor zu stellen und betätigen Sie den Suchen / Auswahl zur Bestätigung der Einstellung.
4. Um die Uhr wieder auf die Winterzeit zurückzustellen, wählen Sie bitte OFF und betätigen Sie erneut den Suchen / Auswahl zur Bestätigung.

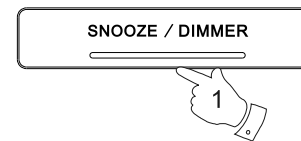


Anzeige & Audioeinstellungen

Dimmer-Steuerung

Die Helligkeit des Anzeige kann eingestellt werden. Wenn Sie das Gerät im Schlafzimmer zu verwenden, bevorzugen Sie u. U. eine höhere Helligkeit im Bereitschaftsbetrieb als die Standardeinstellung.

1. Betätigen Sie die SNOOZE/DIMMER-Taste wiederholt, um die Helligkeit der LCD-Anzeige einstellen. Die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung ändert sich in 8 verschiedene Beleuchtungsstärken. Die Änderung wird vom Gerät sofort übernommen.

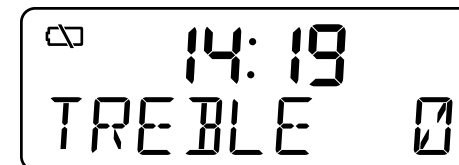
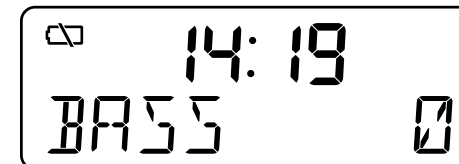
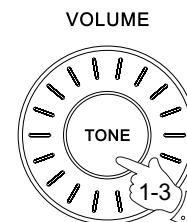


2. Stoppen Sie, wenn die gewünschte Helligkeit erreicht ist.

Klangregelung

Sie können die Bässe und Höhen Ihres WR-5 einstellen, um die Klangausgabe der Wiedergabe zu optimieren.

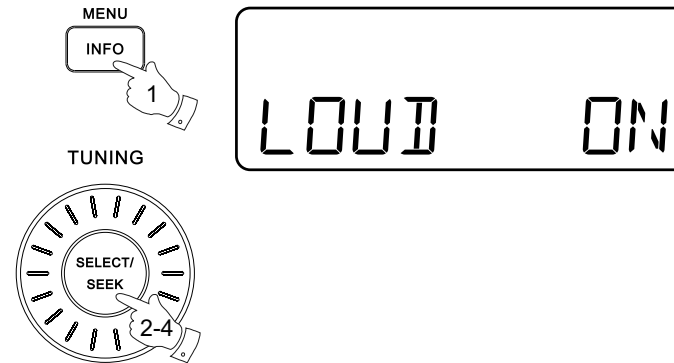
1. Vergewissern Sie sich zunächst, dass das Radio eingeschaltet ist. Betätigen Sie den Klangregelung, um die Klangregelungsfunktion aufzurufen.
2. Die Bass-Einstellung erscheint in der Anzeige. Drehen Sie den Lautstärkeregler, um zwischen -5 ~ +5 einzustellen. Betätigen Sie dann den Klangregelung, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Die Höhen-Einstellung erscheint in der Anzeige. Drehen Sie den Lautstärkeregler, um zwischen -5 ~ +5 einzustellen. Betätigen Sie dann den Klangregelung, um die Einstellung zu bestätigen.



Loudness

Sie können zur Kompensation niedriger und hoher Frequenzen auf Ihrem WR-5 die Loudness-Funktion benutzen.

1. Halten Sie die INFO/MENU-Taste gedrückt, um das Einstellungs Menü aufzurufen.
2. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis LOUD ON/OFF in der Anzeige angezeigt wird. Betätigen Sie zum Fortfahren erneut den Suchen / Auswahl.
3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl von ON, um die Loudness-Funktion einzuschalten. Betätigen Sie den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen.
4. Zum Ausschalten der Loudness-Funktion, wählen Sie OFF. Betätigen Sie dann den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen.

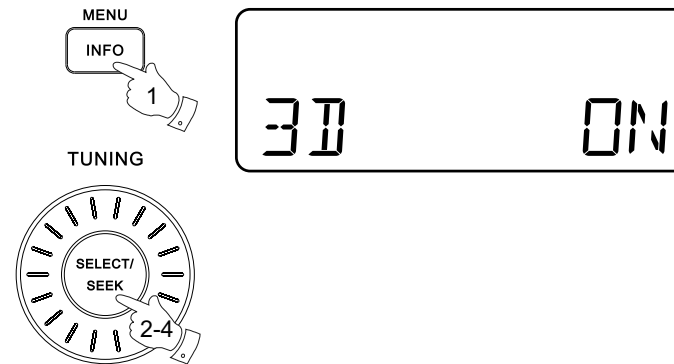


D

3D-Surround-Sound-Expander

Ihr WR-5 ermöglicht es, mithilfe der 3D-Surround-Expander-Funktion mehr Räumlichkeit im Klang zu erzeugen.

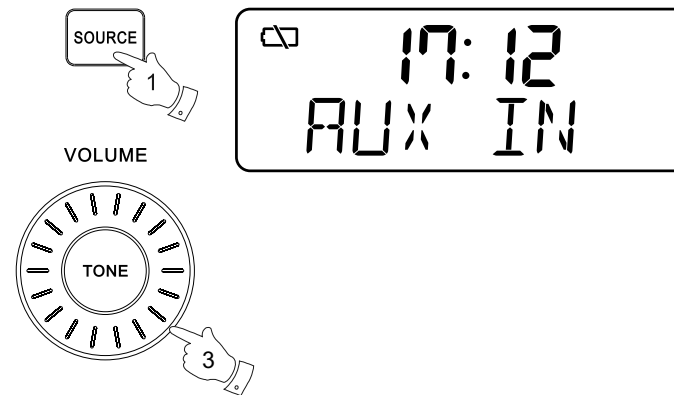
1. Halten Sie die INFO/MENU-Taste gedrückt, um das Einstellungs Menü aufzurufen.
2. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis 3D ON/OFF in der Anzeige angezeigt wird. Betätigen Sie zum Fortfahren erneut den Suchen / Auswahl.
3. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf zur Auswahl von ON, um die 3D-Surround-Expander-Funktion zu aktivieren. Betätigen Sie dann den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen.
4. Zum Ausschalten der 3D-Funktion, wählen Sie OFF. Betätigen Sie dann den Suchen / Auswahl, um die Einstellung zu bestätigen.



Aux-Eingang

Auf der Rückseite Ihres Radios befindet sich ein 3,5-mm-Stereo-Aux-Eingang, mit dem Sie externe Audiogeräte, wie z. B. iPods, MP3- oder CD-Player an das Gerät anschließen können.

1. Betätigen Sie mehrmals die SOURCE-Taste, bis AUX IN angezeigt wird.
2. Schließen Sie ein externes Audiogerät (z. B. iPod, MP3- oder CD-Player) an den AUX-Eingang an.
3. Stellen Sie die Lautstärke auf Ihrem iPod, MP3- oder CD-Player so ein, dass ein ausreichend starkes Audiosignal vorhanden ist. Benutzen Sie dann den Lautstärkeregler am Radio zum Einstellen der Lautstärke auf ein angenehmes Maß.



Kopfhöreranschluss

Auf der Rückseite Ihres Radios befindet sich ein 3,5-mm-Stereo-Kopfhöreranschluss für den Einsatz mit Kopfhörern. Wenn Sie Ihre Kopfhörer an das Gerät anschließen, wird die Audioausgabe über die internen Lautsprecher automatisch ausgeschaltet.

WICHTIG:

Übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern kann Hörschäden verursachen.

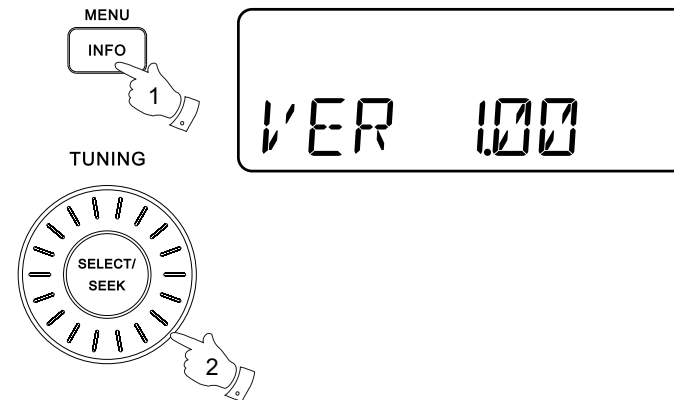
Line-Out-Ausgang

In dem Sie es an ein Hi-Fi-System anschließen, können Sie das Radio als separaten Tuner benutzen. Sie mit dem Line-Ausgang ebenfalls Aufnahmen von Audioprogrammen in Stereo machen.

Software-Version



Die Software-Version wird nur für Informationszwecke angezeigt. Upgrades sind nicht möglich.

1. Halten Sie die INFO/MENU-Taste gedrückt, um das Einstellungs Menü aufzurufen.
2. Drehen Sie den Frequenzdrehknopf, bis VER 1.XX in der Anzeige angezeigt wird. Dies ist die Software-Version Ihres Radios.



Hinweis:

Die meisten Funktionen der Fernbedienung des WR-5 entsprechen den Tastenfunktionen am Radio. Ausnahmen bilden die folgenden Funktionen:

1. Ton aus: Betätigen Sie die MUTE-Taste auf der Fernbedienung und die Tonausgabe des Empfängers wird stummgeschaltet. MUTE erscheint in der Anzeige. Zum Deaktivieren der Stummschaltung betätigen Sie die MUTE-Taste einfach erneut.
2. Wiederholung: Betätigen Sie die Taste  während der iPod-Wiedergabe zur Wiederholung einer Datei, der Wiederholung aller Dateien oder zum Ausschalten der Wiederholungsfunktion. Betätigen Sie die Taste  zum Aktivieren der Zufallswiedergabe.



Technische Daten

Stromversorgungsanforderungen

Netzstrom AC 12 V / 1,6 A

Frequenzbereich

UKW: 87,5 - 108 MHz

MW: 520 - 1710 kHz (US-Version)

522 - 1629 kHz (EU-Version)

Reservebatterie

2 x 1,5 V Größe "AAA" / UM-4 / LR3

Schaltkreismerkmale

Lautsprecher: 2 x 2.5", 6 Ohm, Vollbereich

Ausgangsleistung: 5 W + 5 W

Kopfhöreranschluss: 3,5 mm Ø, Stereo

Aux-Anschluss: 3,5 mm Ø, Stereo

Line-Ausgang: 3,5 mm Ø, Stereo

Antennensystem: UKW-Teleskopantenne

D



*Sollten Sie dieses Produkt zu einem späteren Zeitpunkt entsorgen müssen, beachten Sie bitte:
Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte wiederverwerten,
falls entsprechende Einrichtungen vorhanden sind. Für Hinweise zur Wiederverwertung wenden Sie sich an die
zuständigen örtlichen Stellen oder Ihren Händler. (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte)*